BIBLIOTECA CENTRALĂ ASOCIAȚIUNII SIBIU

Anul 47-lea Duminică 5 Noemvrie 1939 Nr. 45

FOAIA POPORULUI

Cea mai veche foaie poporală, națională și politică, înființată la anul 1892

Un număr: 3 lei — Apare în fiecare Duminecă — Un număr: 3 lei

PREȚUL ABONAMENTULUI
Pe un an . . . . . Lei 140·—
Pe o jumătate de an . . . . Lei 70·—
Pentru America 3 dolari pe un an întreg
Pentru societăți și autorități 300 lei anual

Director-Proprietar : N. BRATU, fost Senator

Redacția și Administrația :
Sibiu, strada Regina Maria No. 57

Inreg. la Trib. Sibiu No. 187—1938.

INSERATE
se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
Sibiu, str. Regina Maria 57 (fostă Cisnădiei
Prețul înseratelor
Un șir petit 8 Lei pentru fiecare publicare

Indemnuri pentru plugari

Adunarea recoltei de pe câmp este pe isprăvite. S'au început lucrările pentru anul viitor : cu aratul și semănatul grâului etc.

In acest an, îndeosebi dela declararea războiului anglo-franco-german, prețul tuturor produselor agricole este în creștere.

Această situație este dealtcum ușor de înțeles : războiul nu produce nimic, ci numai consumă alimente, îmbrăcăminte, încălțăminte, pe lângă cele multe materiale de luptă, cari astfel se împuținează.

Este deci explicabilă urcarea prețurilor la acele mărfuri, cari sunt necesare pentru purtarea războiului. Ba trebue să mai avem în vedere și aceea, că în vremuri de războiu rămân mai puține brațe pentru muncile agricole, deși consumul crește.

Considerând acestea și multe alte împrejurări, îndemnăm pe oamenii noștri să nu-și lapede produsele lor pe orice prețuri. Carî pot, mai bine să mai aștepte puțin. Aproape nici un preț nu va scădea, ci se va urca.

Grâul, porumbul, cartofii, orzul, legumele și alte multe, sunt tot mai căutate din zi în zi, iar prețurile nu scad, ci se urcă. De aceea, nu vă vindeți repede produsele, la oricine vă ese în cale și vă întreabă de produsele voastre.

In schimb, faceți arăturile din vreme, semănați cât mai mult, creșteți vite bune de lucru și pentru îngrășat, căci toate acestea o să vă aducă câștig frumos.

După toate semnele ce se arată, războiul mai durează mult. Și cum țara noastră este neutră, produsele agricole ale României vor fi căutate și bine plătite.

N. B.

O acțiune economică de mari proporții

Valorificarea producției țărănești

Din București am primit următoarele rânduri informative :

Sistemul de valorificare a grâului, introdus în 1934, a rămas în vigoare — în ceeace privește principiile de bază — până în prezent.

Pentruca țărănimea să fie ferită de speculanții intermediari, s'a introdus valorificarea grâului pentru fiecare recoltă din ultimii ani. De multe ori statul a fost obligat să facă sacrificii financiare importante pentru a putea duce la bun sfârșit această operă.

Pentru achiziționarea recoltei de grâu dela producători, s'a folosit mișcarea cooperativă, care a lucrat ca mandatară a statului în condițiunile fixate încă dela începutul valorificărei în fiecare an.

După datele informative din actuala campanie, reese că până la sfârșitul lunei Octomvrie s'au achiziționat în aceste condițiuni, cam 70 mii vagoane grâu.

Atât anul trecut cât și anul acesta, prețurile în străinătate au fost mai scăzute decât pe piața noastră internă. Această scădere s'a menținut până la izbucnirea războiului.

Diferența de preț față de piețele străine a fost suportată de către stat prin primele de valorificare plătite la cantitățile exportate și prin fixarea unui preț de peste 42 mii lei la cumpărăturile făcute dela producători.

In aceste condițiuni, sute de milioane de lei au trecut în beneficiul agricultorilor, în loc să rămână în folosul intermediarilor de cereale.

Prin acest mijloc, grâul a fost scos din speculațiunea ce se practică în comerțul intern de produse agricole.

Este normal ca statul să intervină pentru a proteja pe agricultori fiindcă aceștia sunt nepregătiți pentru comerț și lipsiți de organizarea necesară unei bune valorificări.

In acelaș timp, asigurarea unor prețuri remuneratorii la produse, asigură prosperitatea țăranilor producători și deci și liniștita desvoltare a vieții sociale.

Experiența ce se face de 5 ani cu valorificarea grâului, va servi la extinderea operațiunei și pentru alte produse ale economiei rurale.

Produsele pomicole, și viticole, au rămas surse de importante venituri pentru speculanți, în vreme ce producătorii abia dacă își scot prețul muncei.

In acest an ministerul de agricultură și domenii a ușurat exportul unor cantități importante de fructe și a luat măsuri pentru industrializarea altor cantități venindu-se astfel în sprijinul masselor rurale.

Deasemeni, ministerul armatei a achiziționat fructe industrializate.

In orice caz măsurile luate în ultimiii ani, arată că ne îndreptăm către o politică nouă față de economia țărănească. Sistemele vechi s'au dovedit păgubitoare atât pentru economia națională cât și pentru interesele de stat.

Mersul războiului

In urma celor spuse acum vreo două săptămâni, de către Führerul Hitler, — că în curând va începe adevăratul războiu, — lumea s'a așteptat la deslănțuirea unor mari lupte pe frontul franco-german.

Până acum nimic însă din toate acestea. Pe frontul de vest domnește, în general spus, un fel de amorțeală, care, se prea poate, că este urmarea vremii rele pe acolo, dar se mai crede și altceva : atacurile pe acest front nu mai merge ca în Polonia, ci vor costa multe jertfe.

Intre astfel de împrejurări, orice conducător de armată se cugetă mai afund la ceeace plănuește. E ușor a porni, dar mai greu a izbuti. Iar dacă nu reușești, te poticnești, ba îți pierzi și capul.

Ultimele știri spun, că acum a început să se îndrepte vremea. Ceața s'a rărit, ploile au încetat aproape cu totul. Ne putem deci aștepta, să aflăm, că a început bubuitul tunurilor, rostogolirea tancurilor, secerișul mitralierelor și asaltul săbatic...

Pe unde plănuește armata germană să atace mai vehement, nu s'a putut afla. Francezii sunt de veghe pe întreg frontul. Elveția încă a luat toate măsurile, spre a se apăra contra unui atac neprevăzut pe teritoriul său. La fel a făcut și Olanda, iar Belgia stă de mult gata de apărare.

Aeroplanele ambilor adversari sboară, — deși nu prea des, — pentru a face recunoașteri, unul asupra altuia. Zilnic cad câteva aeroplane, cari nu se mai întorc de unde au plecat.

Vapoarele pe mare încă au o situație grea, fie că sunt militare sau comerciale. Gonesc unii după alții, să se răstoarne în mare. Așa s'au dus la fund încă câteva vapoare destul de scumpe și cu mărfuri de folos...

Dar Englezii și Francezii spun că lor nu le pasă mult de aceste pierderi. Vor construi altele noui sau vor cumpăra din alte țări.

In privința aceasta e importantă ținuta Americei. Statele Unite desbat acum în parlament, iar peste câteva zile vreau să aducă următoarea hotărîre : Pe viitor noi vom vinde oricui și orice mărfuri, dar contra bani aur pe loc și nu ne privește transportul, fie arme sau alte produse.

Și cum aur are puțin Germania, iar Anglia și Franța mari depozite chiar în America — e ușor de înțeles, cine va avea de aci partea leului.

•

Cu mult interes a fost așteptată vorbirea ministrului de externe al Rusiei. Unii

credeau că s'ar putea întâmpla, ca Rusia să promită ajutor armat Germaniei.

Aceasta nu s'a întâmplat. Ministrul Molotov a apărat destul de bine ţinuta Germaniei. Dar mai mult nu. El a proclamat, în numele guvernului rusesc o neutralitate faţă de ţările combatante. (Amănunte vezi la pagina 4).

Aşa se prezintă situaţia acum. Ce va urma mai târziu, vom vedea.

Nu ne ştim organiza

Sub acest titlu „Revista Economică" din Sibiu, care este organul băncilor ardelene, a publicat un articol — în numărul dela 28 Oct. — din care reproducem următoarele părţi caracteristice:

In general popoarele latine, din a căror familie facem şi noi parte, nu se ştiu organiza cu aceaaş temeinicie, ca şi popoarele germano-saxone. Din această cauză avem de suferit unele desavantaje.

Vremurile, mai ales după evenimentele, ce se desfăşoară sub ochii noştrii, — impun azi fiecărei ţări şi popor, îndeosebi celor mici — trăirea unei vieţi colective riguros disciplinate, pentru a se putea apăra contra oricărei surprize, cari sunt atât de mult la ordinea zilei. Deci, ai sau nu ai talent, pentru a te organiza şi disciplina, — trebue să te organizezi în toate domeniile vieţii publice şi să te dedai a urma o disciplină, dacă ţii la viitorul tău, — oricât de mic popor vei fi, şi oricâte însuşiri nefavorabile vei fi moştenit.

Se iau atâtea iniţiative, se discută atâtea proiecte de legi, care toate urmăresc punerea fundamentului unei lumi noi mai bune şi mai drepte. Dar în dosul lor nu găsim armonizat scopul urmărit. Se crează organe noi, instituţii noi, organizaţii noi, cari însă nu valorează decât atât cât suflet e capabil să pună în ele persoanele încredinţate cu conducerea şi executarea atribuţiunilor. Se crează o sumedenie obositoare de comisii, se sporeşte numărul fantastic de mare al inspectorilor, se pregăteşte biurocratismul bugetivor şi demoralizator, dar lipseşte omul stăpânit şi condus de duhul vremurilor schimbate.

Priviţi în jurul vostru, numărând câte oficii publice avem, şi încă le mai sporim; câte instituţii şi parainstituţii publice avem şi le mai sporim; cum să ia locul iniţiativei private pentru a pune în loc una neputincioasă şi improductivă de stat; cum particularul se întăreşte în părerea greşită, că el e dispensat de a mai gândi, iniţia ori lucra ceva, — căci totul se aşteaptă dela Stat!

Avem în domeniul economic organizaţii private pe categorii, avem acum camere profesionale cu uniune la centru, avem acum parlamentari aleşi pe profesiuni, avem corpuri legiuitoare, avem un Consiliu superior economic, avem organele locale ale F. R. N., iar în sânul guvernului o delegaţie economică. Acum vom avrea şi breslele cu un Consiliu Naţional al breslelor, şi supracamere profesionale pe ţinuturi, cari nu ştim, că ce vor presta în schimbnl cheltuelilor, ce va costa susţinerea aparatului biurocratic, ce vor întreţine.

Iată de ce spnnem noi, pentru ca să rămânem numai la domeniul economic, că dăm fiinţă unor noi oficii, — cari nu vor putea produce mai mult şi mai bun decât cele în fiinţă, şi sporim comisiile, consumatoare de diurne, dar nu vom fi în stare să regenerăm stările vechi! Păcat de risipa de energii, cărora ar trebui să le ştim da o întrebuinţare mai utilă.

Ar trebui să reducem biurocratismul, să restrângem recolta proceselor verbale, să micşorăm numărul funcţionarilor de stat, să adaptăm aparatul administrativ la nevoile vieţii practice, făcând economii bugetare. Aceste economii sunt necesare pentru plătirea raţională şi omenoasă a funcţionarilor statului rămaşi în serviciu, pentru crearea de posibilităţi a întrebuinţării banului public, pentru investiri de sporirea patrimoniului naţinoal sau pentru crearea ocaziilor de câştig pentru diferite ramuri de producţte, — ori se poate urmări o uşurare fiscală, căci contribuabilii se plâng tot mai mult din cauza sarcinilor publice în continuă creştere şi sporire.

Altcum ajungem să fim cu toţii funcţionari statului, cum dorea un personagiu dintr'o comedie a lui Caragiale.

Verax

Concursul grâului şi al porumbului

Impărţirea premiilor la 12 şi 19 Noemvrie

Dl. *N. Săulescu*, secretar general al Ministerului Agriculturii, vorbind într'una din zilele trecute la radio despre concursul grâului şi al porumbului, a spus între altele următoarele:

In acest an, s'a ţinut atât concursul grâului cât şi al porumbului, iar împărţirea premiilor pentru amândouă concursurile se va face în aceiaşi zi şi anume premianţii pe judeţe vor fi răsplătiţi în ziua de 12 Noemvrie, iar cei reuşiţi la Concursul Naţional vor fi distinşi în ziua de 19 Noemvrie, în Capitala Ţării.

Ţinând seama de marea importanţă şi marea suprafaţă ocupată de grâu şi de porumb, în toate gospodăriile ţării, ziua împărţirii premiilor la concursul grâului şi porumbului va fi o adevărată sărbătoare a recoltei româneşti.

Intr'adevăr din 13½ milioane hectare teren arabil, grâul şi porumbul ocupă 9 milioane hectare, adică două treimi din suprafaţa arătoare. Un progres în technica culturii grâului şi porumbului va aduce de aceea un spor însemnat de venituri agricultorilor şi ţării.

Posibilităţi de perfecţionarea culturii grâului şi porumbului există, din fericire, căci la niciuna din aceste două plante nu se aplică în cele mai multe gospodării metodele arătate de ştiinţele agricole.

De asemenea prin lucrări raţionale de pregătirea terenului (desmiriştiri, arături, grăpări) şi de întreţinerea culturilor prin rotaţii potrivite, prin combaterea boalelor şi insectelor, prin raţionale metode de recolte şi de păstrarea produselor, s'ar putea obţine o simţitoare mărire a producţiei agricole.

Putem spune bazaţi pe numeroasele experienţe şi pe producţiile ce obţin obişnuit şi fără mari sforţări în fermele bine conduse, că producţia agricolă a României poate fi dublată (îndoită).

1. Să se producă între agricultori o frumoasă şi rodnică emulaţie (întrecere), fiecare căutând să îndeplinească în cel mai înalt grad condiţiunile impuse de regulamentul acestui concurs.

Are loc astfel o întrecere voioasă şi cinstită între toţi plugarii ţării.

2. Se urmăreşte apoi să se cunoască regulile şi soiurile cari produc cele mai mari şi mai bune recolte de grâu şi porumb.

La concursul grâului din acest an, s'a dat o deosebită importanţă aprecierii calităţii. Ultimele cercetări ale institutelor ştiinţifice agricole, au arătat determinând numai greutatea hectolitrică şi glutenul, nu putem identifica grânele, într'adevăr superioare şi că trebue să aflăm şi calitatea glutenului prin metode precise de laborator şi anume prin metodele Pelshonke, Berliner şi Brabender.

Marii comercianţi, marile mori şi brutării din ţară şi străinătate, nu cumpără astăzi grâul, decât pe baza acestor analize.

Ministerul agriculturii considerând că numai prin întrebuinţarea acestor metode perfecţionate şi exacte vom ajunge să cunoaştem adevărata calitate a grânelor româneşti, a hotărât ca toate probele anunţate la cursurile judeţene să fie analizate prin metodele Pelshenke şi Berliner, iar cele care concurează pentru concursul naţional, să fie analizate în plus şi prin metoda de Brabender.

Concursul grâului are o deosebită importanţă tocmai în acest an, nu atât de prielnic culturii lui în anumite regiuni, deoarece s'au constatat culturile de grâu raţional executate. Plugarii cari au avut soiuri selecţionate precoce, cei ce au folosit îngrăşăminte fosfactice, precum şi cei ce au semănat la timp, au chiar în regiuni unde valul de căldură şi rugină au năpădit anul acesta, rezultate frumoase.

Important pentru prospăşirea agriculturii şi stării economice a întregei ţări, concursul grâului şi porumbului capătă o însemnătate deosebită în aceste vremuri excepţionale, care cer neamului o desăvârşită solidaritate. De aceia trebue să folosim această sărbătoare nu numai pentru a înmâna plugarilor bani medalii şi diplome, ci şi ca un prilej de înfrăţirea tuturor celorlalte sfaturi sociale cu soarta plugarilor ţării.

Italia după 17 ani

La Roma s'a sărbătorit Dumineca trecută începutul anului al 18-lea al erei fasciste, adecă de când Italia este condusă după ideile şi planurile Ducelui Mussolini. Cu acest prilej s'au organizat manifestaţii de credinţă faţă de Duce.

A doua zi mai mulţi membri ai guvernului au demisionat, iar în locul lor au fost numite de Ducele Mussolini alte persoane credincioase politicei fasciste. Intre cei demisionaţi sunt şi ministrul propagandei şi cel dela conducerea — secretarul — partidului fascist.

Aceste schimbări neaşteptate în sânul guvernului italian, au produs surprindere în toate ţările. Mulţi spun, că Ducele plănueşte ceva schimbări în politica externă şi că n'ar mai ţine aşa mult la Germania.

Din Roma s'a desmînţit această presupunere, declarându-se că Italia nu cugetă la nici o schimbare a politicei ei externe.

Vom vedea ce ne aduce viitorul!

Japonezii încetează propaganda contra englezilor

In urma împrejurării că Germania a făcut înţelegere cu Rusia, când a pornit contra Poloniei, — Japonia pare acum a se îndepărta de Germania şi vrea să se apropie din nou de Anglia. Aşa este a se înţelege următoarea telegramă:

Peking, 1 Nov. — Cercurile chineze informate anunţă, că autorităţile japoneze au dat ordin ca mişcarea contra Angliei în rigiunile ocupate să înceteze.

Poliţia a primit dispoziţii să înlăture toate placardele cu inscripţii anti-britanice, să retragă din circulaţie manifestele şi să îndepărteze pichetele de gardă din preajma întreprinderilor engleze.

Transfer de populație

Bucureşti (Observator). Guvernul din Berlin a luat măsura ca o parte din populaţia germană de peste hotare, care trăia ca minoritate în alte state, să fie repatriată. Ca urmare a acestei hotărîri au fost repatriaţi în primăvara acestui an locuitori germani din Tirolul italian, lichidând astfel orice diferend care ar fi putut decurge din situaţia minorităţii germane din Italia, iar acum mai în urmă s'a hotărît repatrierea a peste 200.000 de Germani din statele baltice (Lituania, Letonia, Estonia, Finlanda). O altă ştire sosită din străinătate anunţă că guvernul din Berlin a hotărît repatrierea tuturor Germanilor din străinătate, aşezându-i pe teritoriul fostului stat polonez, care aparţine Germaniei.

Metoda transferului (schimbării) de populaţie aplicată azi de către cel de al treilea Reich nu este nouă. Spre a ne provoca la un caz asemănător mai nou, amintim schimbul de populaţiuni întâmplat imediat după război între Turcia şi Grecia. Dar, guvernul german caută să aplice această măsură pe o scară mult mai mare procedând la repatrierea tuturor germanilor din statele europene.

Este ştiut, că fiecare al treilea german trăieşte în afara hotarelor germane şi că din populaţia de 120 milioane de germani, peste 40 milioane trăiesc ca minorităţi în diferite state. In Europa sunt aproape 20 milioane de germani, situaţia cărora constitue o permanentă grijă pentru guvernul Reichului.

Spre a înconjura pe viitor acest lucru şi îndeosebi spre a evita eventualele tulburări ce ar putea interveni, din cauza minorităţii germane, între Reich şi statele respective, s'a luat măsura de mai sus. Fără îndoială, transferul de populaţie este mijlocul cel mai radical de a curma odată pentru totdeauna greutăţile întâmpinate din cauza problemelor minoritare, dar la rândul ei întâmpină serioase greutăţi de înfăptuire.

Astfel repatrierea Germanilor din ţările baltice nu a constituit o greutate atât de mare, cât mai ales transferul bunurilor lor preţuite la circa un miliard şi jumătate de mărci. Ori se ştie, că în toate părţile populaţia germană datorită sârguinţii sale, cât şi privilegiilor speciale de care s'a bucurat în calitate de colonist chemat, dispune de o situaţie materială excelentă, în cât este deosebit de greu de a lucra cu succes şi repede la transferul lor.

Totuşi încercarea germană dovedeşte multă voinţă de a pune capăt odată pentru totdeauna numeroaselor frecări ivite din cauza problemelor minoritare. Nu ştim întru cât măsura plănuită -îşi va da roadele aşteptate, dar este fapt că în sudul şi estul european, unde datorită imperialismelor rusesc, austriac şi turcesc, populaţiunile au fost amestecate, măsura unui transfer de populaţie ar constitui greutăţi cu adevărat mari.

Nu putem trage la îndoială, că această măsură, pe care caută acum s'o înfăptuiască Germania, ar constitui un avantaj excepţional pentru lichidarea ori cărui conflict provenit din amestecul de populaţie, dar acest transfer, fie schimb de populaţie, ar produce serioase perturbări nu numai în viaţa economică a statelor, ci şi în aceea demografică şi socială.

Dar, spre a putea realiza această măsură este nevoie de consensul statelor respective, ceeace nu se poate obţine întotdeauna. Nu ne îndoim, că ori ce stat are toate motivele să se bucure că scapă de o anumită populaţie minoritară care îi poate produce unele tulburări, dar acest proces nu se poate realiza fără de lichidarea bunurilor acelei populaţiuni, lichidare care devalorizează pentru un anumit timp bunurile mobile şi imobile (mişcătoare şi nemişcătoare), producând serioase perturbări în economia generală a acelui stat.

Am amintit, că repatrierea supuşilor Germani din statele baltice nu reprezintă atâtea greutăţi în realizarea technică, ci mai ales în transferul bunurilor germane, cari sunt evaluate la un miliard jumătate de mărci. Natural, pentru economia statelor baltice această sumă este deosebit de considrabilă şi ivirea unei oferte pe piaţă de o aşa manieră neobişnuită poate produce serioase perturbări în economia preţurilor. Este deci firesc, ca acest transfer de bunuri; ce urmează fatalmente transferului de populaţiune, să nu fie privit cu aceeaşi simpatie.

Dar transferul de populaţie nu poate fi înfăptuit pe de altă parte decât, de către un stat care are o influenţă simţitoare asupra populaţiunii de naţionalitatea statului, chiar dacă acea populaţiune este peste hotare, cum este cazul populaţiunei germane. Căci transferul de populaţiune poate întâmpina şi unele greutăţi psihologice. Astfel o populaţie care a trăit veacuri dearândul sub o anumită latitudine geografică, împrumutând unele forme de viaţă dela popoarele învecinate, ceva mai mult realizând un contact mai mult sau mai puţin strâns cu aceste populaţiuni, este problematic că va mai accepta soluţiunea radicală a transferului de populaţie.

Această cu deosebire pentru părţile din sudul şi estul european, unde trecutele regimuri şi-au dat toată silinţa să producă o cât mai mare confuziune în delimitarea ţinuturilor locuite de către diferitele minorităţi. Guvernele vieneze au aşezat populaţiuni germane în ţinuturi pur maghiare sau româneşti, populaţiuni slave în ţinuturi locuite exclusiv de către germani, încât ar fi greu să se mai poată reveni la situaţia originală.

Ţinem totuşi să accentuăm radicalismul şi curajul soluţiunii germane, care a început să fie realizat. Nu ştim dacă îi va reuşi guvernului dela Berlin planul de repatriere a tuturor Germanilor de peste hotare, dar este sigur că această măsură ar produce unele consecinţe de cari azi nu ne putem da seama cu adevărat şi care va avea urmări şi asupra statelor cu alte minorităţi decât cele germane.

Ne aşteptăm ca problema minoritară din Europa, care pe fiecare zi ce trece devine tot mai gravă şi complicată, să primească o soluţionare favorabilă şi echitabilă, prin aplicarea măsurii iniţiate de către guvernul Reichului, din motivele arătate. Pe de altă parte nu credem nici în caracterul static al configuraţiei geografice din Europa, în cât chiar dacă acest transfer de populaţie s'ar realiza în modul cel mai ideal, datorită schimburilor politice din continentul nostru, s'ar pune permanent problema unui nou transfer de populaţie,

Desigur că din punct de vedere german măsura este foarte potrivită şi că prin realizare se ating două însemnate scopuri: Concentrarea tuturor Germanilor din statele europene într'un singur stat, deci realizarea acelui vis ca toţi Germanii, să facă parte dintr'o singură patrie, iar pe de altă parte sfârşitul ori cărui eventual diferend care s'ar putea ivi, din cauza minorităţii germane, între Reichul german şi statele respective. Fără îndoială că în vederea acestor două scopuri măsura este ideală, deşi întâmpină serioase dificultăţi în realizare. Dar, rămâne o întrebare deschisă dacă măsura aceasta poate fi realizată şi în raporturile dintre celelalte state. —*Observator*

Poşta pentru concentraţi

Marele Stat Major a publicat comunicatul No. 12, care spune **următoarele:**

Se aduce la cunoştinţa celor ce doresc să trimită colete poştale militarilor concentraţi, că toate oficiile poştale din ţară sunt obligate să le primească şi să le expedieze, dacă se achită taxele de expediţie.

Coletele nu vor conţine decât obiecte de primă necesitate, alimente ce nu sunt supuse stricăciunii, îmbrăcăminte, rufărie, tutun şi ţigări.

Fiecare colet va fi ambalat în pânză sau hârtie groasă. Greutatea lui nu trebue să treacă de 5 kgr.

Adresa va cuprinde: numele, pronumele şi unitatea din care face parte. Localitatea de destinaţie va fi trecută de organele poştale.

Semănaţi grâu!

Ministerul Agriculturiii atrage atenţiunea plugarilor asupra nevoei de a însămânţa grâu şi spune următoarele:

Trebue să însămânţăm grâu, cel puţin cât s'a însămânţat anul trecut.

Grâul este o cereală de toamnă, care profită de umezeala din iarnă, secetele din primăvară şi vară nu-i sunt aşa păgubitoare ca semănăturilor de primăvară.

Consumul mare de grâu, datorită stării de război, urcarea preţurilor pe piaţa mondială, trebue să ne facă să însămânţăm grâu, căci semnele arată, că preţul o să fie bun şi vânzarea asigurată.

Se atrage atenţiunea că avem timpul trebuincios pentru a însămânţa în condiţiunii bune.

Linia Maginot nu va fi atacată?

Londra 1 Nov. (Rador).— Marele ziar londonez „Daily Telegraph" anunţă din Berlin, că cercurile militare recunosc acum, că din cauza vremii rele de iarnă este cu neputinţă să se producă mai înainte de sosirea primăverei un atac în stil mare asupra liniei Maginot.

Ziarul publică un articol semnat de maiorul Temperley, în care acesta exprimă părerea că este probabil că flota aeriană germană să facă tot ce va fi în stare pentru a atinge în cel mai înalt grad (pentru a ataca) apărarea britanică.

Maiorul Temperley nu înlătură putinţa de încercare a unei ofensive germane asupra Olandei pentru ca astfel aviaţia germană să se apropie de Anglia.

Stare de asediu în Olanda?

Amsterdam, 1 Nov. (Rador). — Agenţia telegrafică franceză „Havas" comunică:

Preşedintele consiliului olandez a declarat, că starea de asediu ar putea să fie proclamată în anumite regiuni ale frontierei olandeze, dacă aceasta ar fi necesar.

Se adaugă că măsurile acestea nu sunt provocate de nicio ameninţare împotriva independenţei Olandei şi că măsuri asemănătoare au mai fost luate în cursul ultimului război mondial.

Politica externă a Rusiei

Declaraţiile făcute de ministrul de externe Molotov, în Sovietul suprem

In marele palat al Kremlinului dela Moscova s'a întrunit, Marţi 31 Octomvrie 1939, Sovietul suprem al Rusiei în a cincia sesiune extraordinară.

A fost o şedinţă comună a Sovietului Uniunii şi a Sovietului Naţionalităţilor, sub preşedinţia deputatului Andreev, preşedintele Sovietului Uniunei.

Deputaţii şi numeroşi oaspeţi, cari au luat parte la prima şedinţă, au primit cu ovaţiuni entuziaste pe d. Stalin şi pe d-nii Molotov, Voroşilov, Kaganovici, Kalinin, Mikoyan, Andreev, Jdanov, Crucev, Civernik şi Beria.

Inainte de deschiderea sesiunei, deputaţii au cinstit ridicându-se în picioare memoria soldaţilor sovietici căzuţi în Polonia

Sovietul Uniunei şi Sovietul Naţionalităţilor au aprobat în unanimitate ordinea de zi, care cuprinde :

1) Raportul asupra politicei externe a guvernului;

2) Declaraţia comisiei având depline puteri a adunării naţionale a Ucrainei Occidendentale;

3) Declaraţia comisiei având depline putere a adunării naţionale a Rusiei Albe Occidentale.

Declaraţiile d-lui Molotov, comisarul Afacerilor Externe

Primul a luat cuvântul d. Molotov, preşedintele consiliului comisarilor poporului şi comisar al poporului pentru afacerile străine, care a prezentat un raport politic, spunând între altele următoarele :

„Camarazi deputaţi, în cursul ultimelor două luni s'au produs importante schimbări în situaţia internaţională. Aceste schimbări privesc în primul rând situaţia din Europa, dar ele ating şi ţările depărtate din Europa.

Aşa fiind, trebue subliniate trei împrejurări de căpetenie, a căror importanţă este hotărîtoare :

In primul rând trebue marcată schimbarea ce a intervenit în relaţiile dintre Rusia şi Germania.

Pactul de neagresiune încheiat la 23 August 1939 între Rusia şi Germania a pus capăt stărilor nepotrivite ce au fost timp de mai mulţi ani între cele două ţări. Vrăşmăşia aţâţată în fel şi chip de anumite puteri europene, a făcut locul unei apropieri şi stabilirii unor relaţii amicale între Rusia şi Germania.

Ameliorarea continuă a acestor noui, a acestor bune relaţii, a găsit expresia sa în pactul germano-sovietic privitor la amiciţia şi la frontierele dintre Rusia şi Germania, semnat la 28 Septembrie la Moscova.

Brusca întorsătură care s'a produs între relaţiile dintre Rusia şi Germania, între cele două mari state din Europa, nu putea să nu influenţeze asupra situaţiei internaţionale.

Evenimentele au confirmat în totul afirmaţia care s'a făcut în ultima sesiune a sovietului suprem cu privire la urmările politice ale apropierii sovieto-germane.

In al doilea rând, trebue semnalate aceste realităţi pe cari le constitue dezastrul militar al Poloniei şi dezagregarea statului polonez.

Răsboiul din Europa

In al treilea rând, trebue să recunoaştem că marele răsboiu care a izbucnit acum în Europa a schimbat radical întreaga situaţie internaţională.

Acest răsboi, care începuse între Germania şi Polonia, s'a transformat în răsboiu între Germania, de o parte, şi Anglia şi Franţa, pe de altă parte. Răsboiul între Germania şi Polonia s'a terminat repede în urma falimentului complet al conducătorilor polonezi. După cum se ştie, garanţiile engleze şi franceze nu au fost de niciun folos Poloniei. De fapt, nu se ştie până acum în ce constau aceste „garanţii".

Răsboiul început între Germania şi blocul anglo-francez nu se află decât în primul său stadiu. El nu a luat încă o desvoltare mare.

Se înţelege totuşi că acest răsboiu a trebuit să aducă schimbări în situaţia din Europa şi nu numai din Europa.

Se ştie de exemplu că în ultimele luni noţiuni ca „agresiune" şi „agresor" au primit un nou conţinut concret. Ele au câştigat un sens nou.

Se înţelege uşor că nu mai putem să ne servim azi de aceste noţiuni în acelaş sens ca acum trei sau patru luni. Atunci când se vorbeşte azi de marile puteri europene, Germania se află în situaţia unui stat care urmăreşte să vadă terminându-se cât mai rededе răsboiul şi să se ajungă la pace, în timp ce Anglia şi Franţa, cari până mai deunăzi afirmau că sunt contra agresiunei, sunt pentru continuarea răsboiului şi contra încheierii păcii.

După cum vedeţi, rolurile s'au schimbat.

CARE E ŢINTA RĂSBOIULUI ?

Motivul real al răsboiului anglo-francez contra Germaniei nu este ceace Anglia şi Franţa afirmă: restabilirea vechei Polonii, şi nici bine înţeles hotărârea pe care ar fi luat o aceste două ţări de a apăra democraţia. Cercurile conducătoare ale Angliei şi Franţei au, bine înţeles, alte motive mai adevărat, pentru a purta război contra Germaniei. Aceste motive nu fac parte din domeniul vreunei ideologii oarecare, ci din sfera intereselor lor exclusiv materiale de mari puteri coloniale

Acestea fiind spuse, judecaţi fiecare dacă s'a schimbat sau nu în ultima vreme conţinutul unor cuvinte ca „agresiune" sau „agresor" ?

Este uşor să se vadă, că folosirea acestor cuvinte în sensul lor vechiu, adică aşa cum erau folosite înainte de ultima întorsătură hotărâtoare a raporturilor dintre Rusia şi Germania şi înainte ca marele răsboiu imperialist să se fi început în Europa, nu poate decât să producă confuzie în minţi şi să ducă la concluzii greşite.

Pentru a înconjura acest lucru, nu trebue să permitem o atitudine lipsită de simţ critic faţă de aceste noţiuni vechi, ce nu se mai aplică în noua situaţie internaţională.

In felul acesta se prezintă situaţia internaţională din ultima vreme.

Incercările guvernelor englez şi francez de a justifica noua lor atitudine prin referirea la angajamente luate faţă de Polonia sunt bine înţeles cu totul şubrede.

RUSIA CONTRA POLONIEI

Nu poate fi vorba — oricine înţelege acest lucru, — de restabilirea vechei Polonii. Iată dece este nebunie curată să se continue actualul răsboi, sub pretextul de a se restabili vechiul stat polon.

De câtva timp, cercurile conducătoare engleze şi franceze caută să se prezinte drept campioni ai drepturilor democratice ale popoarelor contra hitlerismului.

Oricum ar fi, s'a întreprins azi, sub semnul „ideologic", un răsboiu de o şi mai mare amploare şi prezentând pericole şi mai grave pentru popoarele Europei şi ale lumii întregi. Or, un astfel de răsboiu nu ar putea fi justificat în niciun chip.

Ideologia hitlerismului, ca orice alt sistem ideologic, poate fi acceptată sau respinsă, aceasta este o chestiune de păreri politice. Dar oricine va înţelege că o ideologie nu poate fi distrusă prin forţă, că nu i se poate pune capăt prin răsboiu.

Iată dece este o nebunie, ba mai mult : o crimă, de a purta un asemenea răsboiu pentru „distrugerea hitlerismului", acoperindu-l cu falsul drapel al luptei pentru „democraţii".

PACTUL RUSO-GERMAN

Pactul de neagresiune (neatac) încheiat între Rusia şi Germania ne obligă la *neutralitate*, în cazul în care Germania ar fi paritcipat la un răsboiu. Am aplicat această atitudine cu spirit de continuitate şi intrarea trupelor noastre, începută la 17 Septembrie, pe teritoriul fostei Polonii nu o contrazice de fel.

Ajunge să amintim, că la aceiaş dată de 17 Septembrie guvernul sovietic a dat tuturor statelor cu care este în relaţii diplomatice o notă specială, în care se declara că Rusia va continua şi în viitor politica de neutralitate faţă de ele.

Noi am fost totdeauna de părere că o Germanie puternică este o condiţie necesară de pace solidă în Europa.

Ar fi ridicul să se creadă că se poate „pur şi simplu scoate din luptă" Germania şi că ea poate fi eliminată din orice calcul. Puterile cari nutresc acest vis nesăbuit şi periculos au uitat jalnica experienţă dela Versailles. Ele nu-şi dau seama de puterea sporită a Germaniei şi nu înţeleg că încercările de a se creia un nou Versailles în actuala situaţie internaţională — absolut diferită de cea din 1914 — poate să le ducă la catastrofă.

ŢĂRILE BALTICE

Să trecem acum la relaţiile noastre cu ţările baltice. Şi acolo, după cum se ştie, s'au produs schimbări de cea mai mare importanţă.

Relaţiile dintre Rusia şi Estonia, Letonia şi Lituania sunt reglementate prin tratatele de pace respective încheiate în 1920. Pe baza acestor tratate, Estonia, Letonia şi Lituania au obţinut existenţă independentă de stat. In plus în cursul intervalului de timp ce a trecut de atunci, Rusia a dus fără încetare o politică amicală faţă de aceste mici state nou constituite.

Negocierile diplomatice care au avut loc în ultima vreme cu Estonia, Letonia şi Lituania au arătat, că există între noi o încredere suficientă, precum şi conştiinţa necesităţii ce se impune de a se realiza măsuri militare de apărare atât în interesul Uniunii Sovietice, cât şi al însuşi acestor state. Toate aceste împrejurări au asigurat fericita reuşită a conversaţiilor şi încheerea pactelor de asistenţă mutuală care au o mare importanţă istorică.

RELAŢIILE CU FINLANDA

Relaţiile noastre cu Finlanda se află într'o situaţie specială. Aceasta se datoreşte în primul rând faptului, că în Finlanda se exercită într'o mai largă măsură diferite influenţe externe din partea unor alte puteri. Oamenii imparţiali trebue să recunoască totuşi că aceleaşi probleme ale securităţii Uniunii Sovietelor şi în special şi a Leningradului, cari au

făcut obiectul conversaţiilor cu Estonia, fac şi obiectul conversaţiilor cu Finlanda.

Se poate spune că, în anumite privinţe problemele în legătură cu securitatea Uniunii Sovietelor capătă în acest caz mai multă însemnătate, deoarece principalul oraş al statului sovietic, după Moscova, este Leningradul, la o distanţă de numai 32 km. de frontiera finlandeză. Aceasta înseamnă că Leningradul se află la o depărtare de frontiera cu un alt stat mai mică de cât trebue pentru a se bombarda oraşul cu piesele de artilerie modernă cu tragere lungă.

Pe de altă parte accesul la Leningrad pe mare depinde de asemenea în mare măsură de atitudinea ostilă sau amicală păstrată faţă de Uniunea Sovietelor de Finlanda, căreia îi aparţine întreaga parte de nord a litoralului golfului Finic şi toate insulele situate în partea centrală a acestui golf.

Dată fiind această stare de lucru şi în faţa situaţiei create în Europa, se poate presupune că Finlanda va da dovadă de înţelegerea necesară.

TRATATIVELE CU TURCIA

Câteva cuvinte asupra negocierilor cu Turcia. In străinătate s'au pus în circulaţie tot felul de legende chiar asupra fondului acestor negocieri. Unii pretind, că Rusia Sovietică ar fi pretins cedarea districtelor Ardagan şi Kars. In ce ne priveşte declarăm că aceasta nu este decât o născocire şi o minciună. Alţii susţin că Rusia Sovietică ar fi pretins modificarea convenţiei internaţionale încheiată la Montreaux (Franţa) şi privilegii pentru Rusia în chestiunea strâmtorilor. Şi aceasta este o născocire şi o minciună.

In realitate era vorba de încheierea unui pact de asistenţă mutuală limitat la regiunile Mării Negre şi strâmtorilor. Rusia Sovietică era de părere, în primul rând, că încheierea acestui pact nu putea să o angajeze la acte cari să o atragă într'un conflict armat cu Germania şi în al doilea rând că Rusia Sovietică trebuia să aibă garanţia că în caz de războiu, Turcia nu ar lăsa să treacă prin Bosfor în Marea Neagră vase de războiu aparţinând unor puteri care nu sunt riverane ale Mării Negre.

Turcia nu a primit aceste două rezerve ale Rusiei Sovietice şi prin aceasta a făcut imposibilă încheierea pactului.

Conversaţiile turco-sovietice n'au dus la încheierea unui pact, dar au contribuit la lămurirea sau cel puţin la sondarea mai multor chestiuni politice care ne interesează.

In actuala situaţie internaţională este de cea mai mare importanţă să se cunoască adevărata faţă şi adevărata politică a statelor ale căror relaţii cu noi au o însemeătate deosebită.

Numeroase lucruri ne apar acum mult mai clare în politica Turciei, atât în urma convorbirilor dela Moscova, cât şi după ultimele acte ale guvernului turc în domeniul politicei externe. Se ştie că guvernul turc a preferat să-şi lege soarta de grupul puterilor europene care participă la războiu. El a încheiat un pact de asistenţă mutuală cu Anglia şi Franţa care duc de mai bine de două luni, războiu contra Germania.

Făcând acest lucru, Turcia a respins definitiv politica prudentă de neutralitate şi a intrat în orbita războiului european ce se desfăşoară. Anglia şi Franţa care caută să târască în războiu cât mai multe state neutre, sunt foarte satisfăcute. Turcia va avea oare să regrete acest gest? Nu vom încerca să ghicim aceste lucru. Ne vom mulţumi să luăm notă de aceste noui elemente ale politicei externe a vecinei noastre şi să urmărim cu atenţie cursul evenimentelor.

Dacă actualmente, Turcia şi a legat până la un oarecare punct mâinile şi a acceptat nu fără riscuri pentru ea, să sprijine pe una din părţile beligerante, este evident că guvernu turc îşi dă seama de responsabilitatea pe care şi-a luat-o. Nu aceasta este însă politica externă pe care o urmează Uniunea Sovietelor şi graţie căreia ea a obţinut până acum numeroase succese în politica ei din afară.

Uniunea Sovietelor preferă să păstreze mâinile libere şi să ducă într'un spirit de continuitate *politica sa de neutralitate* şi, departe de a ajuta la aţâţarea războiului, ea preferă să contribue la întărirea tendinţelor ce se manifestă în favoarea restabilirii păcii. Suntem siguri că politica de pace pe care Uniunea Sovietelor o urmează, are multe şanse de viitor.

Vom practica această politică şi în zona Mării Negre, cu certitudinea că vom asigura în întregime buna sa aplicare, aşa cum o cer interesele Uniuniunii Sovietice şi ale statelor amice.

Ce se crede în alte ţări asupra discursului Molotov

CE SE CREDE IN FRANŢA?

Paris, 1 Nov. (Rador) Discursul rostit, Marţi 31 Oct., de d. Molotov în faţa Sovietului Suprem este considerat de ziarele franceze ca o decepţie (amărăciune) pentru Germania.

„L'Ordre" sub semnătura lui Pertinax scrie, că Germanii cari au ascultat Moscova la radio, întrebându-se dacă d. Molotov se va ţine de cuvânt, sunt acum luminaţi: *Rusia Sovietică rămâne neutră.* Germania nu poate aştepta dela ea decât un concurs limitat (ajutor mărginit), cuvântarea ministrului sovietic al Afacerilor Străine putându-se rezuma în următoarele trei puncte: 1. să-şi păstreze mâinile libere; 2. să observe neutralitatea şi 3. să facă totul pentru a opri ostilităţile.

„L'Oeuvre" afirmă deasemeni că discursul d-lui Molotov nu poate să fi mulţumit Berlinul, care afirmase în diferite capitale că raportul comisarului poporului va fi un eveniment extraordinar. Berlinul se aştepta ca afirmaţia de solidaritate germano-rusă să ia un caracter mai precis şi mai ofensiv. Se poate spune că discursul d-lui Molotov nu a adus niciun punct nou în situaţia politicii internaţionale. Este cu neputinţă a trage concluzii pentru viitor şi a-şi da seama exact de relaţiile dintre Kremlin şi Berlin, închee ziarul.

CE SE CREDE IN ANGLIA ?

Londra, 1 Nov. (Rador). — Toate ziarele engleze iau act cu satisfacţie de declaraţiile d-lui Molotov, din care rezultă hotărîrea Uniunii Sovietice de a rămâne neutră.

„Daily Telegraph", organul ministerului de externe englez, arată că *neutralitatea este miezul întregului discurs.* Berlinul a făgăduit lumii surprize. D. Molotov ne-a adus surprize dar nu de natura celor prezise. Lumea, adaugă ziarul, s'a obişnuit cu schimbările brusce ale politicii sovietice. De data aceasta scrie ziarul, discursul este plin de contraziceri. Toată argumentarea sa apare ca preludiul unei anumite politici, iar concluzia sa este o proclamare a unei politici cu totul deosebite. Rezultă din discurs hotărîrea Rusiei de a folosi situaţia actuală numai în interesul ei, iar nu şi al Germaniei. Din toate asigurările verbale, singura cu greutate este declaraţia că Rusia va continua a rămâne neutră.

„News Chronicle" scrie că partea pozitivă a discursului este aceea în care d. Molotov a declarat, că Rusia va rămâne neutră. Se pune astfel capăt aşteptării germane de a obţine un ajutor militar din partea Sovietelor în lupta actuală.

„Daily Mail" scrie, că germanii, trebuie să fie deziluzionaţi căci discursul d-lui Molotov nu a fost, cum s'a anunţat o răscruce a războiului.

„Daily Herald" arată că în schimbul concesiunilor în ţările baltice, Sovietele nu dau Germaniei decât asigurări verbale.

Situaţia agricolă în ţară

După informaţiile adunate dela agronomii Ministerului Agriculturii şi dela marii proprietari din ţară, situaţia agricolă s'a prezentat în săptămâna trecută astfel:

Muncile agricole sunt concentrate asupra semănăturilor de grâu. In unele regiuni semănăturile sunt întrucâtva întârziate, deoarece timpul n'a fost prielnic şi au lipsit braţe şi vite de muncă.

Culesul porumbului nu e încă terminat. S'a cules foarte mult în ultima săptămână. Un rest de vreo 20 la sută din recoltă va fi cules zilele acestea.

Transporturile de cereale pentru vânzare în târguri se fac cu mare greutate, de oarece căruţele şi vitele sunt folosite la căratul porumbului.

In vii producţia e foarte slabă şi nu va atinge nici 60 la sută din producţia mijlocie, care e de 10 milioane hectolitri anual. Mulţi struguri au putrezit din cauza ploilor. Culesul se face cu mare greutate din cauza lipsei de braţe. Se crede că cele mai multe vii vor fi culese până la 10 Noembrie.

Din anii trecuţi se pare că nu mai sunt mari rezerve de vinuri.

Preţurile sunt într'o uşoară tendinţă de urcare, care nu e însă proporţională cu cantitatea produsă. Explicaţia e în faptul, că nu se fac încă aprovizionări mai mari.

In regiunea Odobeşti, preţurile variază între 6-12 lei litrul.

Zahărul nu se scumpeşte

Ministerul Economiei Naţionale a dat următorul comunicat:

In urma măsurilor luate la timpul său de către Ministerul Economiei Naţionale, în înţelegere cu autorităţile militare şi Ministerul Agriculturei. în ce priveşte recoltarea sfeclei de zahăr, transportul în fabrici şi asigurarea personalului necesar fabricaţiei, campania de zahăr din acest an se desfăşoară bine.

Suprafaţa de cultură fiind mărită încă din primăvară, va permite o producţie mult mai mare ca de obicei, astfel că afară de acoperirea consumului, vom avea şi o rezervă însemnată, peste nevoile obişnuite.

Totodată se face cunoscut, că preţul zahărului este cel fixat în Martie 1938, adecă cu 32 lei kilogramul zahăr tos şi 34 lei kilogramul cubic. Acest preţ nu se va urca.

„Foaia Poporului"

se trimite gratuit, un număr de probă, la toţi cari ne cer pe o simplă cartă poştală. Recomandaţi această gazetă cunoscuţilor.

O nouă rânduire a salariilor

Stabilirea salariilor minimale în întreprinderile particulare, comerciale, industriale şi transporturi

Monitorul Oficial a publicat un decret-lege, prin care se stabilesc salarii minimale în întreprinderile particulare, comerciale, industriale şi de transporturi, după următoarele norme :

Se înfiinţează pe lângă fiecare inspectorat general al muncii o comisiune mixtă pentru stabilirea salariilor minimale în întreprinderile particulare, comerciale, industriale şi de transporturi.

In competinţa acestei comisiuni intră fixarea remuneraţiei minimale pe care orice întreprindere particulară, comercială, industrială sau de transporturi, este obligată să o plătească salariaţilor săi.

Comisiunea se compune din trei reprezentanţi ai elementului patronal şi trei reprezentanţi ai elementului salariat.

Reprezentanţii patronali şi salariaţi vor fi câte doi din partea industriei şi câte unul din partea comerţului. Membrii patroni şi salariaţi vor avea supleanţii lor.

Ea va lucra sub preşedinţia primului preşedinte al Curţii de Apel din oraşul de reşedinţă al Ţinutului, iar acolo unde nu este Curte de Apel, sub preşedinţia primului preşedinte al Tribunalului din oraşul de reşedinţă al ţinutului.

Hotărîrile comisiunii devin executorii după ce au fost aprobate de Ministerul Muncii pe cale de decizie ministerială şi intră în vigoare din ziua publicăriii acesteia în Monitorul Oficial.

NORME PENTRU STABILIREA SALARIILOR MINIMALE

In vederea stabilirii salariilor minimale, comisiunea se va călăuzi de tariful salariilor plătite pentru lucrări similare în întreprinderile ale căror condiţii de muncă sunt fixate prin contracte colective de muncă, procese-verbale de împăcare sau hotărîri de arbitraj. In lipsa acestor elemente de comparaţie, se va lua în consideraţie media generală a salariilor din regiunea sau localitatea respectivă.

In nici un caz salariile minimale nu vor putea fi mai mari decât acelea corespunzătoare categoriilor de salariaţi prevăzute în contractele colective de muncă din ramura şi ţinutul respectiv.

La stabilirea salariilor minimale, comisiunea va avea în vedere de a asigura salariaţilor interesaţi condiţiuni omeneşti de viaţă, putând ţine seama, ca indicaţie, de situaţia financiară economică în care se află întreprinderea sau întreprinderile interesate, precum şi de condiţiile speciale localităţii judeţului sau ţinutului respectiv, în care scop va consulta breslele de salariaţi, organizaţiile profesionale patronale interesate şi camerele profesionale, putând cere avizul autorităţilor şi instituţiilor publice competente.

In acest scop, comisiunea va putea invita la lucrările sale pe reprezentanţii întreprinderilor, ai asociaţiilor patronale, ai breslelor şi uniunilor de salariaţi, precum şi orice alte persoane cari ar putea să dea relaţiii folositoare şi competente, putând numi şi experţi pentru constatarea costului vieţii.

Salariile minimale vor putea fi determinate pe oră, zi, săptămână sau lună, precum şi în raport cu lucrarea de efectuat : bucată, acord, etc.

La fixarea lor se va ţine seamă de avantajele acordate salariaţilor interesaţi, de întreprindere, precum : locuinţă, hrană, tain, gratificaţii, etc.

Salariile minimale vor fi fixate pe întreprinderi, pe categorii de întreprinderi, pe localităţi, pe judeţ sau pe ţinut.

Dispoziţiile prezentei legi nu aduc nici o atingere uzurilor, acordurilor sau convenţiilor de orice natură, existente la data publicării ei, prin care remunerarea minimală este mai mare decât cea fixată potrivit legii de faţă.

Orice convenţiune prin care remunerarea muncii se reduce sub tariful salariului minimal, fixat potrivit legiii de faţă, este nulă de drept.

Intreprinderile supuse unei hotărîri rămase definitive potrivit prezentei legi şi care nu se vor conforma tarifului salariilor minimale fixate, sunt pasibili de sancţiuni.

*

Asupra acestei legi nu s'a scris aproape nimic până acum. Urmează să vedem, cum va fi aplicată, căci ea priveşte pe foarte mulţi cetăţeni ai ţării.

Cum stă Germania cu mărfurile strict necesare

Anglia şi Franţa plănuesc contra Germaniei un războiu lung, în care timp să ajungă în mare lipsă de unele mărfuri strict necesare. Asupra acestei împrejurări iată ce scrie un mare ziar din Londra :

Situaţia economică a Germaniei este examinată de ziarul „Daily Express", care trage concluzia că Germania nu dispune de rezerve suficiente pentru a susţine un războiu de lungă durată.

Problemele cele mai arzătoare pentru Germania sunt aprovizionările cu *produse alimentare, petrol, fier textile, cauciuc şi aramă*. După publicaţiile germane se poate presupune că Reichul nu a constituit mari rezerve de produse absolut necesare. La sosirea naţional-socialiştilor la putere, existau rezerve de materii prime în valoare de 20 miliarde mărci. In 1937, d. dr. Schacht a anunţat că aceste rezerve fuseseră întrebuinţate.

După rapoartele Ministerului german al Agriculturii, Reichul ar produce 82 la sută din alimentele de care are nevoie pentru consumul internn şi numai 50 la sută din necesităţile de grăsime.

Ziarul examinează apoi punerea în practică a planului de patru ani şi afirmă că unele noui industrii nu au reuşit din lipsă de materii prime, în deosebi cărbuni. Rezervele de petrol au fost reduse la jumătate prin campania din Polonia. Stocurile erau calculate pentru o consumaţie de cinci luni. Dar, închee ziarul, în caz de luptă pe o scară întinsă, consumaţia poate spori de cinci ori, chiar cu cele mai severe restricţii în consumaţia civililor.

*

Poate că aceste lucruri să nu fie chiar aşa, cum le prezintă Englezii, dar vor fi stări destul de grele, cari cine ştie la ce urmări vor duce.

Cum vrea Germania

să se aprovizioneze din sud-estul Europei

Corespondentul din Berlin al ziarului vienez „Neues Wiener Tageblatt" a raportat în zilele acestea următoarele :

In timp de pace jumătate din furniturile trimise Germaniei de ţările din sud-estul Europei se transportau pe mare. Cu toate că aceste ţări mai au încă putinţa de a trimite pe mare o parte din mărfurile vândute, calea ferată şi calea fluvială au câştigat în importanţă.

Dar tocmai în aceste ţări nu sunt vagoane. Din această cauză şi pe de altă parte pentrucă Germania şi-a mărit mult cumpărările, nu se mai poate menţine totdeauna vechiul principiu, după care fiecare ţară îşi face exportul cu propriile ei vagoane.

GERMANIA DĂ VAGOANELE EI

Ziarul „Südost-Echo" arată acum că direcţiunea căilor ferate germane s'a hotărît pentru a înlesni ţărilor exportatoare furniturile, să pună ea la dispoziţie vagoanele necesare. S'a convenit cu toate ţările din sud-est, să li se dea zilnic fiecăreia câte o sută de vagoane, sau chiar mai multe.

După terminarea campaniei din Polonia au rămas disponibile câteva mii de vagoane şi abea când a început transportarea recoltei indigene germane, s'a ocupat iarăşi o mare parte a parcului de vagoane german.

Traficul pe Dunăre a sporit şi el în ultimele săptămâni, o mare parte a excedentelor agrare din sud-estul european luând acum calea Dunării spre Europa Centrală. Se foloseşte la extrem nu numai tonajul german, dar şi cel ungar, iugoslav şi român. Pentru a se înconjura blocarea porturilor dunărene germane, vapoarele acestea descarcă în vagoane de cale ferată, în staţiunile cele mai apropiate de graniţa germană.

Incărcările se împart în mod egal între porturile Regensburg, Passau, Linz şi Presburg, care absorb mii de tone zilnic. Aceasta ocupă o mare parte a parcului de vagoane german. Pentru încărcările via Regensburg s'au întocmit tarife excepţionale speciale.

*

Din cele de mai sus se vede, că Germania se va sprijini în viitor într'o mare măsură pe ceeace poate cumpăra din Ungaria, Iugoslavia, România, Bulgaria şi Grecia. Pe Rusia încă se bizue foarte mult Germania.

Apropiere între Anglia şi Italia

Londra, 1 Nov. (Rador). — *„Financial News"* anunţă că ar urma actualmente negocieri între Anglia şi Italia pentru o extindere a acordurilor comerciale dintre cele două ţări. Ar fi vorba, în primul rând, de o sporire considerabilă a exportului de cărbune britanic în Italia.

Ziarul crede a şti că guvernul britanic are intenţia să cumpere mari cantităţi de produse italiene. Dacă aceste negocieri vor reuşi, comerţul anglo-italian se va ridica mult deasupra nivelului dinainte de războiu şi chiar acelui dinainte de sancţiuni.

Ziarul adaugă că italienii dispun de „un sold congelat" (au de primit) de 460 milioane mărci în Germania şi că Reichul nu pare dispus a plăti această sumă prin mărirea furniturilor de cărbuni şi a altor produse de care Italia are nevoe.

Londra, 1 Nov. (Rador). — Sir Percy Loraine, ambasadorul Marei Britanii la Roma, care acum câteva zile a semnat în capitala Italiei acordul economic dintre Anglia şi Italia, se află în prezent la Londra. Marţi 31 Oct. sir Percy Loraine a fost primit de Regele George.

*

După cum se vede, să lucrează la apropierea Italiei de Anglia, iar prin aceasta la îndepărtarea Italiei de Germania.

INFORMAŢIUNI

CALENDARUL POPORULUI pe 1940 apare în curând. Schimbările de târguri, să ni se anunţe cât mai grabnic, iar comenzile de călindare încă se pot face.

O NOUĂ MITROPOLIE ortodoxă se va înfiinţa în curând la Craiova, având următoarea denumire: Mitropolia Olteniei, a Râmnicului şi a Severinului.

LEGEA ADVOCAŢILOR se va schimba spre care scop s'a ales în Bucureşti o comisie, compusă din diferiţi advocaţi, cari să compună noul proect de lege. — Numai să fie mai bună pentru toţi!

INUNDAŢII IN BIHOR. Spre sfârşitul lunei Octomvrie, în judeţul Bihor au dat ploi mari. Râurile Crişul Negru şi Crişul Repede au inundat numeroase comune. Intre comunele Rogoz şi Dobreşti a fost inundată calea ferată. Autobuzele dela Orade, cari circulă în această parte, încă şi-au întrerupt cursele câteva zile.

A DOUA ZĂPADĂ LA CERNĂUŢI a căzut la începutul acestei săptămâni (31 Oct.), după ploi de câteva zile. In oraş s'a topit, dar la câmp durează încă zăpada.

ZĂPADĂ LA SOVATA ŞI JUR. După cum se anunţă, la începutul acestei săptămâni a început a ninge în toată împrejurimea Sovatei. In comună, zăpada a trecut de 10 centimetri grosime, iar la munte este mult mai mare. Zăpada a prins îndată după ploaie, fiind temperatura rece.

UN VÂNT PUTERNIC, pe care l-am putea numi uragan, s'a abătut în ultimele zile asupra Secuimei, îndeosebi în regiunea Ciucului. Mai lovită a fost staţiunea balneară Tuşnad, unde multe case au fost descoperite. Pădurile din împrejurime sunt pline cu arbori culcaţi la pământ. La fel şi drumurile sunt blocate cu arbori rupţi de marele vânt, care a durat o zi şi o noapte, băgând mare groază în oameni.

PRIMELE TREI SILOZURI, cari vor începe să funcţioneze în această toamnă sunt la: Ianca (jud. Brăila), Mărculeşti şi Ghimpaţi (jud. Ialomiţa).

LIPSA DE BUMBAC se face cam simţită în ţară. Stocurile aflătoare în ţară de bumbac ţărănesc şi bumbac industrial sunt mici, spun unele ştiri din Bucureşti. Anglia ne oferă bumbac din coloniile ei, dar importatorii nu ştiu încă cum vor putea aranja plata bumbacului în împrejurările de faţă.

A FOST REDUSĂ TAXA de vamă pentru importul pieselor necesare la fabricarea bicicletelor, dela 2720 la 520 lei pentru suta de kilograme, dar numai până la 10 Decemvrie. — E vorba de o încurajare a fabricaţiei şi vânzării de biciclete.

BULGARIA nu avea legătură politică cu Rusia Sovietică până în lunile din urmă, când mai mulţi deputaţi bulgari s'au dus în vizită la Moscova. Acum Rusia a numit un ministru la Sofia, care a sosit deja la post împreună cu un foarte numeros personal. Se mai spune, că în curând se va încheia un tratat comercial ruso-bulgar cu scopul de a mări legăturile de afaceri şi navigaţia între cele două ţări.

250 VAGOANE FĂINĂ DE GRÂU va livra Iugoslavia pentru Germania. De prezent e aşteptată la Belgrad comisia germană, cu care se va fixa preţul făinei.

ANGLIA A CUMPĂRAT: întreaga producţie de cupru (aramă) a Rodesiei de Nord (o ţară foarte bogată în acest metal). De asemenea a mai comandat guvernul britanic în Statele Unite peste 800.000 de metri de furtun contra focului, în valoare de 2 milioane dolari. Această mare comandă de furtun este un semn de prevedere în contra incendiilor, ce s'ar putea produce în Anglia, în urma bombardamentelor aeriene germane în viitor. Astea şi altele arată, că Anglia să pregăteşte pentru un războiu de ani de zile, după cum s'a mai spus.

REGINA ELISABETA A ANGLIEI va vorbi la radio, în ziua de 11 Noemvrie 1939, adresându-se tuturor femeilor din imperiul britanic. In această zi s'a încheiat armistiţiul din anul 1918....

EXPOZIŢIA DELA NEW-YORK s'a închis la 31 Octomvrie. In cursul timpului expoziţia a fost vizitată de 26 milioane persoane, ceeace nu e mult, astfel că deficitul va fi destul de mare. A fost însă un sezon foarte neprielnic, din cauza eruperii războiului european.

CONDAMNĂRI IN GERMANIA. Din Berlin se anunţă: un lucrător cu numele W. Bruno, în vârstă de 52 ani, a fost împuşcat, de oarece a încercat să se împotrivească la arestarea sa. El îndemnase pe camarazii săi de lucru să se pună în grevă într'o uzină care lucra pentru apărarea naţională. A mai fost împuşcat şi Paul Preser, de 37 ani, care pretinzând că face parte din poliţia secretă, a încercat să scoată bani dela familia unui soldat mobilizat pe front.

10.000 TONE CAUCIUC vrea să cumpere Rusia din Statele Unite, spre care scop de prezent se poartă tratative cu unele cercuri producătoare din America. După cum se ştie, în Rusia, cât e de mare, nu se află cauciuc.

CĂSĂTORIE INTRE DOI SERGENŢI. Din Londra se anunţă următoarele: Războiul de azi este războiul surprizelor şi a ciudăţeniilor. Astfel, în localitatea engleză Brentford, cetăţenii au putut asista la o căsătorie care iese într'adevăr din comun. Sergentul Abrams, din infanterie a luat de soţie pe sergentul Walmsley din A. T. S. Tinerii căsătoriţi erau în uniformă. Trebue să adăugăm că sergentul Abrams se numeşte Fred, iar sergentul Walmsley, Dorothy şi că A. T. S. înseamnă Auxiliary Teritorial Service (Serviciul auxiliar teritorial), serviciu în care se recrutează numai femeile Angliei.

STRĂINII DIN ARMATA FRANCEZĂ. Ministerul apărării naţionale din Franţa a anunţat, că familiile străinilor angajaţi în armata franceză vor primi alocaţiuni şi pensii ca şi francezii, cu condiţia ca familiile să locuiască în Franţa. Aceleaşi avantagii vor fi acordate şi militarilor din armatele polonă şi cehoslovacă constituite în Franţa ca şi văduvelor şi orfanilor acestora.

AMÂNARE. La intervenţia şoferilor proprietari de auto-taxi, concentraţi, Ministerul de Interne a dispus, ca în vederea concentrărilor, proprietarii de auto-taxi, depe piaţa Sibiului, să fie învoiţi a amâna instalarea aparatului „Taximetru" cu o lună. Cele instalate rămân bune instalate.

ASUPRA PIEŢEI SIBIULUI ni se scrie: Mulţumită faptului, că organele primăriei încredinţate cu executarea controlului asupra speculei ilicite, execută în cele patru sectoare în care este împărţit oraşul, un control regulat şi inopinat, piaţa municipiului se aprovizionează normal şi se găsesc toate articolele declarate de generală necesitate, în afară de orezul şi untura de porc, la care articole s'a putut constata în timpul din urmă o lipsă oarecare. Aceasta se atribuie faptului, că camioanele sunt în mare parte rechiziţionate, ceeace îngreunează aprovizionarea comerciantului. In ce priveşte untura de porc, sunt speranţe bune, că această lipsă să dispară, deoarece în zilele din urmă, abatorul oraşului a înregistrat tăieri multe de porci graşi.

Un pact greco-italian

ar asigura stabilitate în Europa Orientală

Declarându-se Italia neutră şi neintrând în războiu, stările din Balcani par a merge spre o tot mai mare liniştire. Iată ce spune următoarea telegramă din Londra:

Londra, 1 Nov. (Rador). — Un pact de amiciţie şi neagresiune greco-italian ar fi primit în Anglia ca un factor de stabilizare în Europa Orientală, scrie redactorul diplomatic al ziarului „Times".

Se aşteaptă, adaugă el, ca pactul să fie o reafirmare, poate sub o formă întărită, a tratatului greco-italian de neutralitate şi de reglementare juridică, semnat la Roma la 23 Septembrie 1923 de d-nii Venizelos şi Mussolini.

Temerile Greciei, în legătură cu ocuparea Albaniei, au fost într'o mare măsură înlăturate, de curând, prin retragerea unui anumit număr de trupe italiene din Albania şi prin calmul care domneşte în această ţară.

Preţul vinului pentru spirt şi oţet

In Monitorul Oficial s'au publicat următoarele dispoziţii:

Pentru campania de lucru dela 1 Octombrie 1939 până la 1 Octombrie 1940, preţul minimal al vinului nobil, ce va intra în fabricaţiunea spirtului de vin, se fixează la 5,10 lei gradul dal. iar al vinului de hibrizi producători-direcţi se fixează la 2,75 lei gradul dal, predat fabrică.

Pentru fabricarea oţetului, preţul minimal al vinului nobil va fi acelaşi ca şi al aceluia pentru fabricaţiunea spirtului din vin de viţă nobilă, fabricile de oţet neavând dreptul a întrebuinţa vin de hibrizi producători-direcţi.

Portocaliul

noua culoare a aeroplanelor neutre

Amsterdam, 1. (Rador). — Culoarea portocalie a fost primită de diferite guverne neutre şi diverse companii de navigaţie aeriană din ţările neutre pentru a fi arborată de avioanele neutre.

Guvernele francez, englez şi german au comunicat că nu văd nicio piedecă ca această culoare să fie folosită de azi înainte de avioanele neutre ca semn de deosebire.

Noul orar la autorităţile publice

Cu începere dela 1 Noembrie şi până la 1 Maiu 1940, Consiliul de Miniştrii a aprobat ca orariul autorităţilor publice să fie următorul:

Luni şi a doua zi de sărbătoare legală, dela ora 15 la ora 20.

Marţea şi Vinerea, dela ora 8 la 13,30 şi dela 16,30 la 19,30.

Miercuri, Joi şi Sâmbătă, dela ora 8 la ora 13.30.

Ce se întâmplă în timp de o oră?

„Probabil nu mare lucru" vor fi ispitiţi să spuie la prima vedere cei mai mulţi cititori. O oră, ce-i o oră? Numai şaizeci de minute cari trec ca gândul când avem îndeletniciri plăcute şi cari par că nu se mai sfârşesc atunci când ne plictisim sau când ne aflăm în vre-o situaţie neplăcută. De sigur, câte odată, din întâmplare, se poate petrece ceva şi într'o oră, însă...

Statisticianii americani au studiat minuţios ce se întâmplă în lumea întreagă timp de o oră, şi când citim rezultatele, rămânem înmărmuriţi. Astfel, într'o oră se expediază în lumea întreagă 14.000 telegrame şi se pun la poştă 1.141.000 de scrisori, cărţi poştale şi pachete. Intr'un ceas, se tipăresc 60.000.000 de ziare şi se serbează 1.250 de căsătorii. In lumea întreagă se mănâncă pe oră 35 de milioane kilograme de pâine, tot atât orez, 25 milioane de kilograme de cartofi, patru milioane de kilograme de carne şi 2 jumătate milioane de ouă. In Statele Unite se mestecă în gură pe oră gumă de mestecat de 2000 de dolari. Se nasc pe oră în lumea întreagă 5440 de copii pe când 4650 de oameni trec în lumea cealaltă. Un foarte mare număr din aceste decese e datorit accidentelor de circulaţie şi bătrâneţei, însă cea mai mare parte din ele trebue puse pe socoteala bolilor.

Astfel statisticile au stabilit că pe oră, mor 120 de persoane de malarie, numai în Indiile Engleze. Această boală face mai multe victime în lumea întreagă, decât alte boli mult mai temute, ca ciuma, vărsatul negru, holera, etc. Diferitele ţări în cari problema paludismului e la ordinea zilei au întreprins acum o luptă energică contra acestei boli. Comisia Paludismului a Societăţii Naţiunilor a stabilit că e de ajuns să se ia cu titlu preventiv 0 grame 400 de chinină pe zi în tot timpul sezonului frigurilor. Pentru tratamentul propriu zis—e suficient dela 1 gram până la 1 gram 300 de chinină pe zi, timp de 5-7 zile (106).

FRICŢIUNEA HORIA
la GRIPĂ • RĂCELI • NEVRALGII

Pentru ceice vreau să facă stagiul militar la pompierii din Sibiu

Se aduce la cunoştinţă şi pe această cale, că la Compania de pompieri Sibiu, se pot angaja şi anul acesta tineri voluntari, însă numai şoferi calificaţi — chiar dacă nu au carnet — dar să ştie bine a conduce.

In consecinţă, toţi tinerii voluntari şoferi care doresc a-şi face stagiul militar la pompieri se pot prezenta până la data de 10 Noemvrie a. c. la Compania de Pompieri Sibiu, Str. Mitropoliei Nr. 8, pentru a lua informaţiuni,

Condiţiunile ce trebue să îndeplinească un tânăr pentru a putea contracta un angajament de bună voie la pompieri, sunt cele prevăzute în Legea Recrutării şi anume:

— Să aibă etatea de cel puţin 18 ani, făcând dovada cu extras după actul de naştere sau în lipsă sentinţa Tribunalului dată conform legii privitoare la actele civile.

— Să nu fie căsătorit (certificat de primăria respectivă).

— Să fie în deplină sănătate.

— Să aibă învăţământul primar absolvit (certificat de absolvirea cursului primar).

— Să aibă un certificat de bună purtare din partea primăriei respective prin care să ateste că este şi cetăţean român,

— Să aibă consimţământul părinţilor sau al tutorilor (act legalizat de autoritate administrativă respectivă).

— Angajările de bună voie se fac pe trei ani.

TOT SOIUL
de lucrări de compactorie
Se confecţionează în cunoscutul mod solid cu preţuri moderate în
Compactoria K. MICHNAY
SIBIU, strada Honterus No.7
Institute, şcoli, birouri şi biblioteci primesc la comenzi mai mari preţuri avantajoase.
Rog o comandă de probă.

Nr. 2087/1939 port. 14843

Publicaţiune de Licitaţie

Subsemnatul portărel pe lângă Tribunalul Sibiu, prin aceasta publică că în baza deciziunii Nr. 13370|939 şi Nr. G. II. 13806|1939 a Judecătoriei mixte Sibiu în favorul reclamantului Gustav Zimmerman repr. prin advocatul Fritz Keschman Sibiu pentru încassarea creanţei de 2600 lei şi acc. se fixează termen de licitaţie pe

14 Noemvrie 1939, ora 5½ d. m

la faţa locului în Sibiu str. Regina Maria Nr. 34, unde se vor vinde prin licitaţiune publică judiciară, 1 masă, 1 măsuţă, 1 bancă, etc., în valoare de 8200 lei. In caz de nevoie şi sub preţul de estimare.

Pretenziunea, care e de încasat, face 2600 Lei capital, dobânzile legale socotind din 5 Septemvrie 1939, iar spesele până acum stabilite de 1466 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitaţie ar fi fost sechestrate şi de alţii şi aceştia şi-ar fi câştigat dreptul de acoperire, licitaţia prezentă este ordonată şi în favorul acestora în senzul art. XLI: 1908 § 20

Sibiu, 21 Octomvrie 1939.

Portărel, **Dr. Baku**

Anunţ

Cu onoare aduc la cunoştinţa onoratului public din Sibiu şi jur, că am deschis o

spălătorie şi vopsitorie chimică

românească. Rog onoratul public să mă viziteze.

Cu toată stima,
Spălătoria şi vopsitoria chimică

Marioara Câmpean
Sibiu, Strada Turnului 20.

Itinerariul de iarnă al tramvaiului electric din Sibiu

Cu începere dela 6 Noemvrie a. c. intră în vigoare la tramvaiul electric din Sibiu itinerariul de iarnă, după cum urmează:

1. Pe linia Piaţa Gării — Şcoala Militară:

Plecarea dela gară a ultimului vagon	ora	6 şi 13 min.
Inapoierea dela Şcoala Militară a pimului vagon	„	6 „ 28 „
Plecarea dela gară a ultimului vagon (lampa cu lumina verde)	„	21
Inapoierea dela Şcoala Militară a ultimului vagon	„	21 „ 15 „

2. Pe linia Piaţa Gării — Turnişor:

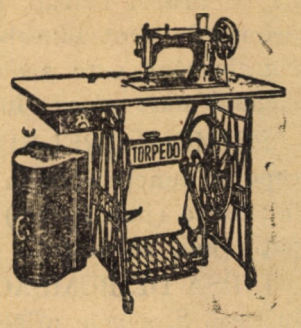
Plecarea dela gară a primului vagon	ora	6 şi 16 min.
Inapoierea dela Turnişor a primului vagon	„	6 „ 26 „
Plecarea dela gară a ultimului vagon	„	20 „ 56 „
Inapoierea dela Turnişor a ultimului vagon	„	21 „ 09 „

3. Pe linia Şcoala Militară — Dumbravă:

Plecarea dela gară a primului vagon	ora	7
Inapoierea dela Dumbravă a primului vagon	„	7 şi 30 min.
Plecarea dela gară a ultimului vagon (lampa cu lumina galbenă)	„	19 „ 45 „
Inapoierea dela Dumbravă a ultimului vagon	„	20 „ 15 „

In zilele de Duminică şi sărbători, la vreme frumoasă se va menţine pe această linie o circulaţie mai frecventă.

Maşini de cusut TORPEDO
Fabricaţia HAID & NEU
livrează cu preţuri convenabile
Departamentul Maşinilor
al Reuniunii agricole săseşti din Transilvania
Sibiu, strada Sării Nr. 22
Telefon 100



De închiriat un local

mare, frumos, în plin centru al oraşului Blaj, pentru o prăvălie de manufactură şi fierărie, sau alte afaceri.

Informaţinni la Octavian Dragea, Blaj.

Expediţia de toamnă
a început.
Cataloage se trimit după cerere.
AMBROSI, FISCHER & CO.
Aiud, jud. Alba

De vânzare bulbi de narcise

5 bucăţi 1 Leu.
Se sădesc în lunile Octomvrie şi Noemvrie.
Sibiu, Str. Principele Nicolae 6.

O mare şi variată
Bibliotecă de împrumut
cu cărţi literare româneşti şi străine, moderne şi vechi
a deschis
Librăria „Foaia Poporului" Sibiu
Strada Regina Maria No. 57
Informaţii personale se dau fără nici o obligaţie

Carnete de serviciu
pentru
servitori şi servitoare
bine aranjate şi legate se află de vânzare la
Librăria „Foaia Poporului"